

**PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF PONTIAC**

MINUTES of the regular municipal council meeting held on Tuesday, January 20, 2015 at 7:30 p.m. at the Luskville Community Center, situated at 2024 route 148, Pontiac. Those who were present:

Mr. Roger Larose, Mayor, Brian Middlemiss, Pro-Mayor, and Councillors, R. Denis Dubé, Nancy Draper-Maxsom, Dr. Jean Amyotte, Inès Pontiroli and Thomas Howard.

Also present Mr. Benedikt Kuhn, Acting Director General, Mrs. Ginette Chevrier Bottrill, Acting Assistant Director General as well as several ratepayers.

The meeting began at 7:30 p.m.

FLOOR TO THE PUBLIC AND QUESTION PERIOD

- Domaine des Oies Residents Association - Access to the river: process, feasibility study, security and cohabitation
- Annie Schiffo - Access to the river from Terry-Fox road
- James Eggleton - Access to the river, cohabitation between users and residents

15-01-2249

ADOPTION OF THE AGENDA

- 1. Opening of the meeting**
- 2. Floor open to public and questions**
- 3. Adoption of the agenda**
- 4. Adoption of the minutes of previous meetings**
 - 4.1 Minutes of the regular meeting held on December 9, 2014 and of the special meetings held on December 2 and 16, 2014
- 5. Administration**
 - 5.1 List of invoices to pay
 - 5.2 List of fixed expenses
 - 5.3 List of incurred expenses for the month of January
 - 5.4 Allocation of funds (Fixed expenses)
 - 5.5 Adoption of by-law 01-15 regarding the general property tax fees and service rates
 - 5.6 Subsidy Ministry of Transport – File 00022204-1-82030 (07)-2014-10-03-5
 - 5.7 Reimbursement of costs to be incurred during the public consultation on February 7, 2015 as part of the MADA exercise in Pontiac
 - 5.8 Global compensation Policy for managers
 - 5.9 Organization chart
- 6. Public security**
 - 6.1 Financial assistance program for volunteer or part-time firefighters training
- 7. Public works**
- 8. Public hygiene**
- 9. Urban renewal and zoning**
 - 9.1 Access to the river – Terry-Fox road
 - 9.2 Notice of motion - Modification to by-law 01-13 in order to add fees for processing the CPTAQ applications and for the requests for spreading and storing fertilizing residual (FR)
 - 9.3 Tabling of by-law 02-15 to modify by-law # 01-13 on the price setting of municipal permits and certificates
 - 9.4 Appointment PAC members
 - 9.5 Request for authorization to the CPTAQ – 4159 River road- Part of lots 26A and 26D, Range 4, Township of Onslow
- 10. Recreation and culture**
 - 10.1 Agreement between the Municipality of Pontiac and Groupe Action Jeunesse for the responsibility of giving access to the gymnasium at Notre-Dame-De-La-Joie school
 - 10.2 Assessment of infrastructure requirements pertaining to buildings in the Municipality of Pontiac serving for community purposes
- 11. Miscellaneous**

12. Various reports and correspondence

12.1 Tabling of various municipal reports:

- a) animals
- b) Letter from Mr. Pierre Robillard

13. Tabling of the registre of correspondence

13.1 Register of the correspondence received in December 2014

14. Public question period

15. Closing of meeting

It is

Moved by: Nancy Draper-Maxsom
Seconded by: R. Denis Dubé

AND RESOLVED to adopt the agenda with the following modification:

- Withdrawal of item # 6.1

AMENDMENT

It is

Moved by : Dr. Jean Amyotte
Seconded by : Inès Pontiroli

AND RESOLVED to adopt the agenda with the withdrawal of items 5.8 and 6.1

The vote is requested on the amendment:

| | | | |
|-------|------------------|-----------|---------------------|
| For : | Inès Pontiroli | Against : | Thomas Howard |
| | Dr. Jean Amyotte | | Nancy Draper-Maxsom |
| | | | R. Denis Dubé |
| | | | Brian Middlemiss |

The amendment being rejected, the vote is requested on the original resolution :

| | | | |
|-------|---------------------|-----------|----------------|
| For : | Thomas Howard | Against : | Inès Pontiroli |
| | Nancy Draper-Maxsom | | |
| | R. Denis Dubé | | |
| | Brian Middlemiss | | |
| | Dr. Jean Amyotte | | |

Carried on a divided vote

15-01-2250

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD ON
DECEMBER 9, 2014 AND THOSE OF THE SPECIAL MEETINGS OF DECEMBER 2
AND 16, 2014**

It is

Moved by: Thomas Howard
Seconded by: Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED TO adopt the minutes of the regular meeting held on December 9, 2014 and those of the special meetings of December 2 and 16, 2014

Carried

15-01-2251

LIST OF INVOICES TO PAY

It is

Moved by: R. Denis Dubé
Seconded by: Thomas Howard

AND RESOLVED THAT this Council authorizes the payment of invoices amounting to

\$36, 568.84 (see appendix in file no.102-102) for the period ending December 31, 2014 and to debit budget posts related to the expenses mentioned on the said list.

Carried on a divided vote

Councillors Dr. Jean Amyotte and Inès Pontiroli vote against the resolution since there was no follow-up regarding their request to meet with the Council for the invoice from Deveau, Bourgeois, Gagné, Hébert and Associates.

15-01-2252

LIST OF FIXED AND PRE-APPROVED EXPENSES

It is

Moved by: Dr. Jean Amyotte

Seconded by: Thomas Howard

AND RESOLVED THAT this Council approves the list of disbursements and withdrawals done from November 28 to December 31, 2014, all for a total amount of \$ **422, 638.60** (see appendix).

Carried

15-01-2253

LIST OF INCURRED EXPENSES FOR THE MONTH OF JANUARY 2015

It is

Moved by: Dr. Jean Amyotte

Seconded by: Inès Pontiroli

AND UNANIMOUSLY RESOLVED to accept the incurring expenses that appear in appendix A (see file 102-102), for a total amount of \$ **15, 595.89** taxes included.

Carried

15-01-2254

ALLOCATION OF FUNDS (FIXED EXPENSES)

WHEREAS, in accordance with the requirements of the Quebec Municipal Code, and the “Document regarding the disclosure of municipal financial information”, any expense made by the municipality is subject to allocation of funds for a specific purpose, passed by the municipal council;

WHEREAS in order to standardize these requirements for fixed expenses, the allocation of funds can be made at the beginning of the fiscal year. The fixed expenses are set or inevitable expenses that we must assume by reason of a contractual obligation or the necessity to own certain goods in order to function;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by: R. Denis Dubé

Seconded by: Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT this Council authorizes the payment of the so-called fixed expenses upon on reception of the invoice for the year 2015 and that a report be submitted to council at the meeting following payment of these invoices. The following expenses concerned to which the credits were either approved by council when adopting the 2015 budget or by a specific motion, or by incurring expenses, for this purpose:

- remuneration of council members;
- municipal employees’ salaries;
- our share of expenses at the M.R.C. des Collines-de-l’Outaouais;
- expenses for heating oil;
- expenses for electricity;
- expenses for the telephone;

- expenses for gasoline;
- insurance contract for municipal properties;
- contract – legal adviser;
- janitor’s contract;
- snow removal contracts;
- contract for garbage collection;
- contract for animal control;
- contract for mowing grass;
- contract for alarm central;
- contract for carpets;
- maintenance contract for the photocopier;
- maintenance contract for the stamp machine;
- maintenance contract for the computers;
- quarterly payments to the libraries;
- expenses related to postage or parcel services and other expenses of the same nature;
- monthly remittances to provincial and federal governments;
- vehicle registration and mechanical verification;
- chlorine for drinking water system;
- contract Internet services;
- contract – exterminator;
- contract – Groupe AST (ADP mutuelle de prévention);
- water testing – MRC;
- ADMQ contribution;
- payment of monies due to the auditor.

Carried

15-01-2255

ADOPTION OF BY-LAW 01-15 REGARDING THE GENERAL PROPERTY TAX FEES AND SERVICE RATES

WHEREAS the 2015 budget provided for property tax rates and imposition of necessary service taxes in order to balance the budget;

WHEREAS a notice of motion of this by-law was given at a special council meeting on January 13, 2015 by Councillor R. Denis Dubé;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by: R. Denis Dubé
 Seconded by: Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED THAT the present proposed by-law be adopted and that it be ruled and decreed as follows :

ARTICLE 1 For the implementation of this budget, the general land taxes, taxes for investments, loans and others, service and compensation taxes will be levied according to the following chart:

| GENERAL TAX | 2015 Rate per \$100 |
|--|--------------------------------|
| Non-residential property | 0.5863 |
| 6 apartments or more | 0.5863 |
| Vacant lots | 0.5863 |
| Residual property | 0.5863 |
| Agricultural | 0.5863 |
| Industrial | 0.5863 |
| TOTAL VARIOUS TAXES | 0.5863 |
| TAXES REGARDING LOANS - FOR ALL OF THE MUNICIPALITY | |
| By-law no. 03-03 Lagoon 25% ALL | 0.0007 |
| By-law no. 05-02 Freightliner #24 | 0.0019 |
| By-law no. 06-10 Road paving | 0.0256 |

| | |
|---------------------------------------|---------------|
| By-law no. 06-07 Grader #111 | 0.0040 |
| By-law no. 12-07 International #28 | 0.0042 |
| By-law no. 10-09 Town Hall | 0.0033 |
| By-law no. 06-11 Omkar and Du Marquis | 0.0006 |
| Tanker truck 2014 | 0.0039 |
| TOTAL | 0.0443 |

| | |
|-------------------------------------|---------------|
| Compensation - Various taxes – Rate | 0.5863 |
| Compensation for loans - Rate | 0.0443 |
| RATE FOR COMPENSATION | 0.6306 |

| RATE FOR LOANS - SECTORIAL TAXES | 2015 Rate per \$100 |
|--|--------------------------------|
| By-law no. 03-03 Quyon lagoon 75% | 0.0532 |
| By-law no. 06-13 Paving Lavigne road | 0.0200 |
| By-Law no. 06-14 Paving Davis road & Soulière Cr. | 0.0260 |
| By-law no. 05-10 Paving Cedarvale, Adrien-Renaud, de la Détente and Renaud Cr. | 0.0197 |
| By-law no. 07-10 Paving Panorama and McCaffrey roads | 0.0255 |
| By-law no. 06-11 Paving Omkar 12.5% | 0.0243 |
| By-law no. 06-11 Paving Du Marquis 37.5% | 0.0226 |
| TOTAL OF RATE ON EVALUATION | 0.1913 |
| | 2015 Cost per unit |
| By-law no. 15-10 Drinking water Quyon – vacant lot 0.85 | \$120.39 |
| By-law no. 15-10 Drinking water Quyon – residential 1.0 | \$141.63 |
| By-law no. 15-10 Drinking water Quyon – small business 1.15 | \$162.88 |
| By-law no. 15-10 Drinking water Quyon – large business 1.7 | \$240.77 |

| <u>SERVICE TAX WITH FIXED RATE</u> | |
|---|-------------------------------|
| WATER | 2015 Cost per unit |
| Residential | \$ 334.62 |
| Small business | \$ 382.14 |
| Large business | \$ 568.42 |

| SEWERS | 2015 Cost per unit |
|----------------|-------------------------------|
| Residential | \$ 247.41 |
| Small business | \$ 282.92 |
| Large business | \$ 420.86 |

| RESIDUAL MATERIALS | 2015 Cost per unit |
|----------------------------|-------------------------------|
| Residential | \$ 216.56 |
| Residential-commercial | \$ 241.17 |
| Small business | \$ 252.73 |
| Large business | \$ 305.86 |
| Recreational-accommodation | \$ 277.30 |

METHOD OF PAYMENT

ARTICLE 2 Method of payment of taxes and compensations provided in the present by-law are as follows :

- 1) all tax or compensation invoices to which the total is less than \$300.00, the invoice must be paid in one instalment on March 1, 2015

- 2) all tax or compensation invoices to which the total is or exceeds \$300.00, **the debtor has the right to pay the invoice in one or three instalments as follows :**

Three equal instalments :

- The first instalment must be paid **by March 1, 2015**
- The second instalment must be paid **by June 1, 2015**
- The third instalment must be paid **by October 1, 2015**

ARTICLE 3 Taxes and compensations are payable at the Director General's office situated at 2024 Route 148, Pontiac.

INTEREST RATES

ARTICLE 4 All accounts owing to the municipality bear interest at a rate of THIRTEEN PERCENT (13%) per annum from the deadline at which they must be paid. However, only outstanding amounts on each instalment required bear interest.

ARTICLE 5 In accordance with article 250.1 of the Act Representing Municipal Taxation, this Council decrees the application of a penalty on tax invoices not exceeding .5% of the outstanding principal for every month following its expiration, up to 5% per annum on due accounts.

CHEQUES WITHOUT FUNDS

ARTICLE 6 When a cheque is remitted to the Municipality and payment is refused by the financial institution, administration fees of TWENTY DOLLARS (\$20.00) will be claimed from the drawer in addition to any interests.

COMING INTO FORCE

ARTICLE 7 The present by-law will come into force on the day of its publication, in accordance with the law.

Carried

15-01-2256

SUBSIDY – MINISTRY OF TRANSPORT – FILE 00022204-1-82030 (07)-2014-10-03-5

It is

Moved by: Inès Pontiroli
Seconded by: Thomas Howard

AND RESOLVED THAT the Council approves the expenditures for the work done on the road(s) for a subsidized amount of \$60, 000.00, as required by the Ministry of Transport.

IT IS ALSO RESOLVED THAT all work has been executed in accordance with the actual expenditures on the road(s) managed by the Municipality and that the verification file has been constituted.

Carried

15-01-2257

REIMBURSEMENT OF COSTS TO BE INCURRED DURING THE PUBLIC CONSULTATION ON FEBRUARY 7, 2015 AS PART OF MUNICIPALITÉ AMIE DES AÎNÉES (MADA) EXERCISE IN PONTIAC

WHEREAS on February 7, 2015, the Municipality of Pontiac will consult with its senior citizen as part of the *Municipalité Amie des Aînés* (MADA) exercise;

WHEREAS the consultation will serve to communicate the results of the survey questionnaire that was distributed and received during the Fall in 2014 and to validate the needs identified by the population concerned;

WHEREAS the expenses incurred for the consultation are partly subsidized by the MRC des Collines-de-l'Outaouais, through the *Table Autonome des Aînés des Collines* (TAAC) which is a non-profit organization mandated to assist and coordinate the MADA exercise with 5 of the 7 municipalities on its territory, including ours;

WHEREAS the amount subsidized will not cover the total amount of the costs for the event;

WHEREAS the Council has provided an amount in the 2015 budget for the MADA exercise;

It is

Moved by: R. Denis Dubé
Seconded by: Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED to release the amount of \$2, 000.00 of the amount budgeted and provided under the budget item 02 70291 447, for the *Municipalité Amies des Aînés* (MADA) exercise in Pontiac, in order to pay for a part of the expenses incurred during the public consultation on February 7, 2015.

IT IS ALSO RESOLVED that this amount, in whole or in part, will be used to reimburse the expenses paid by the *Table Autonome des Aînés* (TAAC), organizing partner of the consultation, upon presentation of invoices.

Carried

15-01-2258

GLOBAL COMPENSATION POLICY FOR MANAGERS

WHEREAS the Administrative and Finance Committee of the Municipality of Pontiac has noticed the lack of a compensation Policy for the managerial staff at the Municipality of Pontiac;

WHEREAS the current situation regarding the disparity of the existing contracts, signed with the managerial staff;

WHEREAS resolution 14-11-2195 giving the mandate to Morneau Shepell to assist the Committee for the analysis of certain files regarding the management of human resources;

WHEREAS the analysis of files and the request to the consultant to submit his recommendations to the questions asked and to produce to the Committee, amongst others, a global compensation Policy for the managerial staff;

WHEREAS Morneau Shepell has completed its mandate and submitted the deliverables to the Administrative and Finance Committee of the Municipality of Pontiac;

WHEREAS the Administrative and Finance Committee of the Municipality of Pontiac has reviewed and validated the work accomplished;

WHEREAS the Council deems it important to establish a Policy to that effect;

It is

Moved by: R. Denis Dubé
Seconded by: Thomas Howard

AND RESOLVED to adopt a global compensation Policy for the managerial staff of the Municipality of Pontiac as submitted.

Carried on a divided vote

Councillor Dr. Jean Amyotte votes against the resolution because this version of the resolution was given at the meeting and he did not have the time to read it.

15-01-2259

ORGANIZATION CHART

WHEREAS the abolition of the position of Director of Technical Services and of the position of Director of Public Works, which were left vacant after the resignation received in the last few months;

WHEREAS an assessment of the needs and the review done for the management of municipal services of the Municipality of Pontiac;

WHEREAS the creation of the position of Director of infrastructures and of Public Works;

WHEREAS the creation of the position of Head of division – Public Works;

WHEREAS the creation of the position of Head of Communications and Assistant Director General;

WHEREAS, considering these changes within the administrative organizational structure of the Municipality of Pontiac, an update of the Municipality of Pontiac's organization chart is needed;

It is

Moved by: Brian Middlemiss

Seconded by: R. Denis Dubé

AND RESOLVED to adopt the organization chart of the Municipality of Pontiac's administrative organizational structure, as tabled.

Carried

15-01-2260

ACCESS TO THE RIVER – TERRY-FOX ROAD

WHEREAS the complaints received regarding the increasing traffic in the South portion of Terry-Fox road pertaining to the access to the Ottawa River;

WHEREAS this road and the access are used as much by road vehicles than off-road vehicles, mainly snowmobiles;

WHEREAS Terry-Fox road is not part of the public roads on which the Municipality authorizes the use of off-road vehicles;

WHEREAS this situation creates many inconveniences for the residents;

WHEREAS the Municipality considers it important to proceed with an analysis of the access and launches to the Ottawa River;

It is

Moved by : Brian Middlemiss

Seconded by : Thomas Howard

AND RESOLVED to ask the Public Works Department to proceed with an analysis of the situation together with the City of Gatineau.

IT IS ALSO RESOLVED to inform the Public Security of the MRC des Collines-de-l'Outaouais of the situation so that they may apply the regulations in force, especially regarding the prohibition of the use of off-road vehicles and the regulations regarding parking and speed limits.

FINALLY, IT IS RESOLVED to take down the sign indicating the access to the Ottawa River.

Carried

NOTICE OF MOTION

I, the undersigned, R. Denis Dubé, Councillor of the electoral district number 2, in the Municipality of Pontiac, give notice that I intend to present at a subsequent meeting, a by-law to modify by-law 01-13 in order to charge fees for the process of the CPTAQ applications and for the applications for spreading and storing fertilizing residual materials (FRM) for the Municipality of Pontiac.

The reading of the by-law is not necessary since the request for waiving the reading is done at the same time as the notice of motion and that a copy of the by-law has been immediately given to all present Council members and to the others two juridical days before the meeting at which it will be carried and if, during this meeting, all present members of the Municipal Council declare having read it and waive its reading (art. 445 C.M.)

TABLING OF THE BY-LAW NUMBER 02-15 TO MODIFY BY-LAW # 01-13 ON THE PRICE SETTING OF MUNICIPAL PERMITS AND CERTIFICATES

BY-LAW NUMBER 02-15 TO MODIFY BY-LAW # 01-13 ON THE PRICE SETTING OF MUNICIPAL PERMITS AND CERTIFICATES

WHEREAS the Municipality of Pontiac is governed by the *Municipal code*, the *Act respecting land use, planning and development* and the *Municipal Powers Act*;

WHEREAS the municipality has the legal capacity to govern cases where a permit is required, to stipulate the cost, the conditions and methods for issuing the permit, as well as the rules for suspending or revoking it;

WHEREAS Council wishes to adopt the present by-law no. 02-15 pertaining to the price setting of municipal permits and certificates;

WHEREAS a notice of motion for the present by-law was duly given at a regular Council meeting held on January 20, 2015.

It is

Moved by:

Seconded by:

CONSEQUENTLY, RESOLVED THAT THE PRESENT BY-LAW NO. 02-15 OF THE MUNICIPALITY OF PONTIAC DECREES AND ORDERS THE FOLLOWING:

ARTICLE 1 The above-noted preamble is an integral part of the present by-law.

ARTICLE 2 DECLARATORY AND INTERPRETATIVE PROVISIONS

2.1 Object and range of application

The present by-law no. 02-15, titled “*By-law to modify by-law # 01-13 on the price setting of municipal permits and certificates*” stipulates the fees applicable to all permits issued and the certificates that are required by the various municipal by-laws including by-law no. 176-01, titled *By-law on the administration and interpretation of urban by-laws*.

2.2 Regulation similarities

The present by-law applies concurrently with other municipal by-laws. In case of incompatibility between the applicable provisions of one or various municipal by-laws, the following rules apply:

- the special provision prevails over the general provision.
- the provision that is the most demanding or restrictive prevails on the least demanding or least restrictive one.

2.3 Rules of interpretation

For interpretation purposes of the present by-law, titles and symbols used are an integral part of the by-law, for all legal purposes. In the case of contradiction between a title, a symbol and the text, in the strict sense of the word, the text prevails.

Whatever tense of the verb used in the present by-law, any provision is in effect at all times and under any circumstance it may apply to.

The plural includes the singular and vice-versa, unless stated otherwise. The same goes for the masculine and the feminine.

If necessary, any reference to a law or a by-law of federal, provincial or municipal jurisdiction also includes any amendment to the said law or by-law.

ARTICLE 3 ADMINISTRATION AND IMPLEMENTATION OF THE BY-LAW

3.1 Designated municipal officers

The administration and implementation of the present by-law are confided by Council to the designated municipal officer(s) for these purposes, hereinafter named “the designated municipal officer”. In the designated municipal officer’s absence or inability to act, the director general assures the interim; for these purposes, he is invested with all powers associated with its duties.

3.2 Duties of a designated municipal officer

Within his duties, any designated municipal officer must notably:

- enforce the provisions of the present by-law;
- before issuing any permit or certificate required by municipal by-laws, obtain payment of the fees set in the present by-law;
- keep a register of sums received;

ARTICLE 4 FEES FOR ISSUING PERMITS AND CERTIFICATES

The fees for issuing municipal permits and certificates are described in the following chart:

| Type | Cost | Remarks |
|---|-------------------------------|---|
| Wastewater treatment | | |
| wastewater treatment system | \$250 | Refund of \$100 upon reception of the certificate of compliance |
| sealed tank | \$250 | |
| replacement/repairs of septic tank | \$250 | Refund of \$100 upon reception of the certificate of compliance |
| | | |
| Tapping of ground water | \$250 | Refund of \$100 upon reception of the drill log |
| | | |
| Subdivision – first and second lot | \$100 ea. | |
| Additional lots | \$50 ea. | |
| | | |
| Main building – residential, commercial, industrial, community | \$0.35/sq.ft. or \$3.77/sq.m. | |
| extension of liveable space / addition of a unit | \$100 | |
| Accessory building (gazebo, garage, shed, etc.) | \$25 if less than 10’X10’ | \$50 if larger than 10’X10’ |
| agricultural building (hay, farming equipment, vehicle) | \$50 | |
| agricultural building (winter shelter for animals) | \$150 | |
| renovation, modification, extension, etc. | \$50 | |
| | | |
| Certificates of authorization | | |
| change of usage | \$50 | |
| | | |
| Celebration/ Event | <i>Free of charge</i> | <i>Valid for 72 hours</i> |
| Access to parks after 11:00 p.m. | <i>Free of charge</i> | <i>Valid for 72 hours</i> |
| Fire /Fireworks-Public places | <i>Free of charge</i> | <i>Valid for 72 hours</i> |
| | | |
| Peddling/canvassing O.S.B.L. | <i>Free of charge</i> | <i>For the duration of campaign</i> |

| | | |
|--|-------------------------------|--|
| work within riverfront areas | \$100 | |
| commercial tree cutting | \$150 | |
| business permit | \$50 | annually, from January 1 st to December 31 |
| Permits | | |
| Daycare | Free of charge | Annually from Jan.1st to Dec.31st |
| Auction sales | Free of charge | 24 hours |
| Sign | \$50 | |
| fence | \$25 | |
| minor variance | \$750 | including publication fees |
| demolition / moving | \$50 | |
| balcony, patio, terrace | \$25 | |
| pool (including the fence and deck) | \$50 | |
| dock | \$25 | |
| veranda / solarium | \$50 | |
| | | |
| Mobile cantine | | |
| | \$400 | annual |
| | \$200 | seasonal (6 months) |
| | \$25 | daily |
| | | |
| Renewal of permit for new construction, main building | 0.20\$/sq.ft. or 2.15\$/sq.m. | |
| | | |
| Cancellation of a request for a permit or certificate | \$25 | non-refundable – in the event of a cancellation |
| ANALYSIS/ CERTIFICATE OF CONFORMITY | | |
| | \$300.00 | Spreading of FR |
| | \$300.00 | CPTAQ |

ARTICLE 5 OTHER FEES: DISPOSAL OF OBJECTS AT THE ECOCENTRE

| | | |
|--|-----------------------------------|--|
| Cumbersome objects | Free | |
| Metal | Free | |
| Car, van and truck tires (smaller than 48 in.) rims taken off | Free | |
| Car, van and truck tires (smaller than 48 in.) rims still on | \$15.00 | |
| Construction material (dry) | \$140.00 / tonne | |
| Contaminated garbage | \$140.00 / tonne | |
| Wood | \$140.00 / tonne | |
| Concrete | \$140.00 / tonne | |
| Tires 48 in. and over, up to a maximum 70 in.(exterior diameter) | \$2.00 / inch Maximum \$100.00 | |
| Minimum fee | \$25.00 for 250 kg or less | |

ARTICLE 6 ABROGATION AND REPLACEMENT

The present by-law abrogates and replaces by-law no. 01-13 titled *By-law on the price setting of municipal permits and certificates.*

ARTICLE 7 COMING INTO EFFECT

The present by-law will come into effect according to the Law.

15-01-2261

APPOINTMENT OF THE RESIDENTS, MRS. NICOLE LAVIGNE, MR. PAUL BOUDREAULT AND MR. THOMAS SOULIERE, MEMBERS OF THE TOWN PLANNING ADVISORY COMMITTEE OF THE MUNICIPALITY OF PONTIAC

WHEREAS under the Act respecting Land use Planning and Development (L.R.Q., chapter A-19.1), the members of the Planning Advisory Committee (PAC) must be appointed by a resolution adopted by Council;

WHEREAS under by-law 03-13, establishing and governing the Planning Advisory Committee, the Council can review the constitution of the PAC, especially the specifications of the mandate of its members;

WHEREAS a notice asking the residents of the Municipality of Pontiac to show their intent and interest in joining the PAC has been sent in the municipal bulletin of the month of December 2014;

WHEREAS a selection Committee has analyzed the candidates and the formation of the PAC;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by: R. Denis Dubé
Seconded by : Thomas Howard

AND RESOLVED to appoint the following individuals as members of the Planning Advisory Committee (PAC) :

- Mrs. Nicole Lavigne ;
- Mr. Paul Boudreault ;
- Mr. Thomas Soulière.

Carried

15-01-2262

RE-APPOINTMENT OF THE RESIDENTS, MRS. SHEILA MCCRINDLE, MR. STEPHANE ALARY AND MR. BERNARD MARQUIS, MEMBERS OF THE TOWN PLANNING ADVISORY COMMITTEE OF THE MUNICIPALITY OF PONTIAC

WHEREAS under the Act respecting Land use Planning and Development (L.R.Q., chapter A-19.1), the members of the Planning Advisory Committee (PAC) must be appointed by a resolution adopted by Council;

WHEREAS under by-law 03-13, establishing and governing the Planning Advisory Committee, the Council can review the constitution of the PAC, especially the specifications of the mandate of its members;

WHEREAS a notice asking the residents of the Municipality of Pontiac to show their intent and interest in joining the PAC has been sent in the municipal bulletin of the month of December 2014;

WHEREAS a selection Committee has analyzed the candidates and the formation of the PAC;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by: R. Denis Dubé
Seconded by : Thomas Howard

AND RESOLVED to re-appoint the following individuals as members of the Planning Advisory Committee (PAC) :

- Mrs. Sheila McCrindle ;
- Mr. Stéphane Alary ;
- Mr. Bernard Marquis.

Carried

15-01-2263

REQUEST TO THE CPTAQ – 4159 RIVER ROAD – PART OF LOTS 26A AND 26D, RANGE 4, TOWNSHIP OF ONSLOW

WHEREAS the request aims at obtaining the authorization to rebuild a residence that burned down on July 20, 2013;

WHEREAS the original house dates from 1970, that is before the coming into effect of the Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities of Quebec;

WHEREAS the request is in compliance with by-law 177-01;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by: Thomas Howard
Seconded by: Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED THAT the Council supports the applicant's request aiming to rebuild a single family home on part of lots 26A and 26D, Range 4, Township of Onslow.

Carried

15-01-2264

AGREEMENT PROTOCOLE BETWEEN THE MUNICIPALITY OF PONTIAC AND GROUPE ACTION JEUNESSE FOR THE RESPONSIBILITY OF GIVING ACCESS TO THE GYMNASIUM AT THE NOTRE-DAME-DE-LA-JOIE SCHOOL

WHEREAS THE agreement protocol for the access to the Notre-Dame-de-la-Joie school's gymnasium between the Municipality and the Groupe Action Jeunesse has expired on December 31, 2014.

WHEREAS it is necessary to renew the said agreement protocol;

It is

Moved by: Brian Middlemiss
Seconded by: Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT the Municipality agrees to renew the agreement protocol with the Groupe Action Jeunesse entrusting them with the responsibility of giving access to the Notre-Dame-de-la-Joie school's gymnasium for the year 2015, under the same conditions as in the 2014 agreement.

Carried

15-01-2265

ASSESSMENT OF INFRASTRUCTURE REQUIREMENTS PERTAINING TO BUILDINGS IN THE MUNICIPALITY OF PONTIAC SERVING FOR COMMUNITY PURPOSES

WHEREAS an amount is provided for in the 2015 budget for an assessment of infrastructure requirements pertaining to buildings in the municipality of Pontiac serving for community purposes;

WHEREAS the report received in 2014 on the poor condition of the Community Center, built more than 40 years ago in the Quyon sector, states an urgent need for major repairs;

WHEREAS for making a good decision and in order to serve the whole territory, the Council requires for additional and necessary information for the analysis and assessment of the needs and recommendations for this type of infrastructure;

WHEREAS the Council requires an external expertise to identify the needs, the benefits, the disadvantages of a community or multi-functional oriented building, which could also help boost economic growth in the Municipality and to define in which sector the needs are required;

It is

Moved by : Roger Larose
Seconded by : R. Denis Dubé

AND RESOLVED to authorize the office of the Director General to obtain bids from professional firms for the completion and the production of a report including recommendations

with respect to an assessment of infrastructure requirements pertaining to buildings in the municipality of Pontiac serving for community purposes.

IT IS ALSO RESOLVED that the assessment report will be presented to the Council.

Carried

QUESTION PERIOD FROM THE PUBLIC

- | | |
|--|---|
| Thomas Soulière | - Access to the Ottawa River via Terry-Fox road |
| James Eggleton | - Finds that 13% is too high for the tax penalty |
| William Twolan | - Re-zoning of the nature reserve - By-law regarding ice fishing shelters - Item # 9.3 – Fees for requesting an analysis from the CPTAQ - Access to the Ottawa River |
| Joan Belsher | - Study regarding the dilapidated state of buildings |
| Ricky Knox | - Assessment of the Community Center – Results available to the public |
| François -- | - Ice fishing shelters - Removing the notice to users |
| David Young | - Access to the Ottawa River - Road security |
| Debbie Cloutier-Tremblay | - Access to the Ottawa River – Fees |
| Domaine des Oies Residents Association | - Control and responsibilities for the access to the Ottawa River |

15-01-2266

CLOSING OF THE MEETING

It is

Moved by: Brian Middlemiss
Seconded by: Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED to close the meeting at 9:05 p.m. having gone through the agenda.

Carried

MAYOR

ACTING DIRECTOR GENERAL

« I, Mayor Roger Larose, hereby certify that the signature on the present minutes is equivalent to my signature on each and every resolution herein, as specified in article 142 (2) of the Municipal Code».